**OPEN GOVERNMENT PARTNERSHIP EUSKADI**

**5. KONPROMISO TALDEA. EUSKAL ZUZENTASUN SISTEMA**

SESIONES DE CONTRASTE DEL SISTEMA VASCO DE INTEGRIDAD. PROCESO PARTICIPATIVO.



**INFORME DE LAS SESIONES PARTICIPATIVAS**

San Sebastián, a 16 de abril de 2019.

Aurkibidea

[CARACTERÍSTICAS DEL PROCESO 3](#_Toc10786912)

[RESULTADOS 4](#_Toc10786913)

[1. Principios del Sistema Vasco de Integridad 4](#_Toc10786914)

[1. 1. Principio: interés general 5](#_Toc10786915)

[1. 2. Principio: Respeto y apertura 6](#_Toc10786916)

[1. 3. Principio: eficacia y buenos resultados 7](#_Toc10786917)

[2. Propuestas para la inclusión del control de la ciudadanía en los elementos que formarán el sistema 8](#_Toc10786918)

[3. ¿A qué apartado debería prestar atención el Sistema Vasco de Integridad? 11](#_Toc10786919)

[VALORACIÓN DE LAS SESIONES 12](#_Toc10786920)

CARACTERÍSTICAS DEL PROCESO

**Proyecto:** Sesiones de Contraste con las asociaciones y con la ciudadanía para la creación del Sistema Vasco de Integridad

**Objetivos del proyecto:**

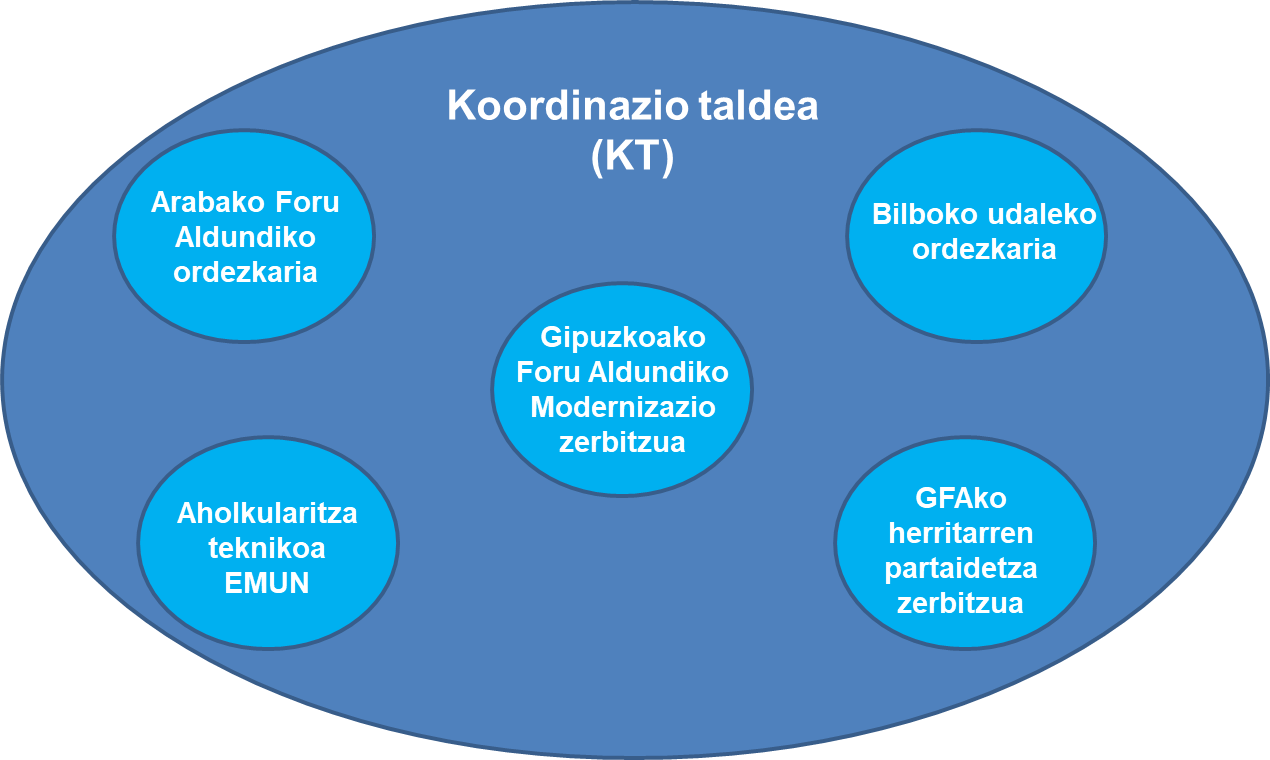
**Generales:**

* + - Contraste con la ciudadanía del Sistema Vasco de Integridad, para la consecución de un modelo compartido.
    - Dar a conocer el modelo a la ciudadanía y debatirlo conjuntamente, para mejorar el modelo.

**Concretos:**

* + - Fomentar la corresponsabilidad en relación con los comportamientos éticos, y conocer los intereses hacia el tema y los grupos de interés concretos.
    - Identificar las fortalezas y las debilidades del modelo Vasco de Integridad, destacando los puntos que pueden ser preferentes para la ciudadanía.
    - Impulsar la experiencia participativa entre las instituciones y la ciudadanía, para ofrecer experiencia de aprendizaje para las dos partes.
    - Integrar en el proceso de participación la perspectiva de género, teniendo en cuenta las diferencias que existen en la sociedad y estableciendo vías para superar dichas dificultades, en especial las existentes entre hombres y mujeres.

**Estructura y funcionamiento:**



Fases del proyecto:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1-Información y debate:  Presentación del sistema Vasco de integridad | 2-Conclusiones:  Aportaciones, análisis | 3- Retorno de los resultados | 4-Evaluación del proyecto |

Este informe corresponde a la primera fase. Dos han sido las vías para recabar aportaciones:

**Cuestionario online:** junto con la difusión del informe y del proceso, se ha puesto a disposición de la ciudadanía un cuestionario vía online para poder hacer aportaciones: Se han recibido 247 respuestas.

**Sesiones presenciales:** Se han realizado tres sesiones presenciales entre el 2 y el 4 de abril de 2019. Las sesiones se han celebrado en Bilbao. Vitoria y San Sebastián, respectivamente.

Los resultados del cuestionario se han recogido en el informe sobre los resultados del cuestionario. En este informe hemos recogido los resultados de las sesiones presenciales.

* **Personas convocadas:** Se ha realizado una convocatoria amplia entre asociaciones de cada territorio.

**Datos de asistencia:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Mujeres | Hombres | Total |
| BILBAO | 10 | 4 | 14 |
| VITORIA | 4 | 5 | 9 |
| SAN SEBASTIÁN | 10 | 6 | 16 |
|  | **24 %57,5** | **15 %42,5** | **39** |

RESULTADOS

1. Principios del Sistema Vasco de Integridad

El equipo de trabajo que ha diseñado el Sistema Vasco de Integridad lo ha construido en torno a tres principios principales. Estos son dichos principios: interés general, respeto y apertura, y eficacia y buenos resultados. Así los ha definido:

|  |
| --- |
| **INTERÉS GENERAL:**  Esto es, buscar el bien común.  Todas las instituciones públicas buscan el bien común, entendido como aquel que es compartido por y en beneficio de toda la ciudadanía. Su preservación exige evitar comportamientos incorrectos (despilfarro de recursos, mal uso de información privilegiada, perseguir intereses personales, aceptar regalos o comisiones, etc.).  **RESPETO Y APERTURA:**  Esto es, trabajar para y con la ciudadanía.  El principio general de respeto se basa en tratar a las ciudadanas y ciudadanos con dignidad, como sujetos con autonomía, libertad y derechos. También como sujetos activos, esto es, como agentes colaboradores que participan en las políticas públicas.  **EFICACIA Y BUENOS RESULTADOS:**  Esto es, hacer bien las cosas para lograr buenos resultados.  Este principio general requiere valorar, por un lado, si los resultados obtenidos a través de la actuación pública son buenos o no y, por otro lado, si para ello se ha hecho un uso óptimo de los recursos, siendo el objetivo final lograr el bienestar y mejorar la calidad de vida de la ciudadanía mediante una buena administración. |

En las sesiones, las personas participantes se han distribuido en grupos y cada grupo han trabajado uno de los principios. Antes de nada, han hecho una aproximación al principio basándose en la percepción existente entre ellos, y en la segunda fase la han comparado con la definición trabajada por el grupo de compromiso, dando la oportunidad para realizar mejoras y adaptaciones. En las siguientes tablas hemos unificado las propuestas recogidas en cada sesión sobre cada principio, y hemos intentado incluir dichas aportaciones en cada definición de forma que fuesen identificables, para facilitar el acuerdo del grupo de compromiso.

Así mismo, hemos unificado las propuestas para el valor más importante relativo a cada principio y las hemos comparado con el resultado del cuestionario online.

#### Principio: interés general

|  |  |
| --- | --- |
| **DEFINICIÓN**    **INTERÉS GENERAL:**  Esto es, buscar el bien común.  Todas las instituciones públicas buscan el bien común, entendido como aquel que es compartido por y en beneficio de toda la ciudadanía. Su preservación exige evitar comportamientos incorrectos (despilfarro de recursos, mal uso de información privilegiada, perseguir intereses personales, aceptar regalos o comisiones, etc.). | **MODIFICACIONES PROPUESTAS**  **Bilbao**   * Incluir el concepto tiempo (que el bien común se plantee para el corto, medio y largo plazo). * Equidad VS Igualdad: No todos iguales, no todos las mismas necesidades. * No incluir en la definición los ejemplos.   **Vitoria**   * El objetivo principal de las instituciones públicas es la búsqueda del bien común, colaborar en la consecución del equilibrio entre todos intereses contrapuestos. * Despilfarro de recursos, mal uso de información privilegiada, perseguir intereses personales, aceptar regalos o comisiones, etc.): PONER EN POSITIVO * Esto es, cuidar todo bien que es compartido por y en beneficio de todos/as. * Para ello evitar comportamientos incorrectos.   **San Sebastián**   * Para ello es necesario fomentar mecanismos de participación ciudadana incluyendo recursos educativos de manera transversal en la sociedad desde la infancia. |

|  |  |
| --- | --- |
| **PRINCIPIOS**  Elegid los tres principios más importantes para el cuidado del interés general.  **Bilbao**   * Integridad * Honestidad y desinterés subjetivo * Responsabilidad   **Vitoria**   * Integridad * Imparcialidad y objetividad * Responsabilidad   **San Sebastián**   * Integridad * Ejemplaridad * Liderazgo participativo (propuesto por el grupo) | **Resultados del cuestionario ONLINE:** |
| **Conclusiones:**  El valor de **integridad** ha sido elegido en tres grupos y el valor de **responsabilidad** en dos.  En el cuestionario online también la responsabilidad y la integridad han sido los dos primeros valores elegidos. | |

#### Principio: Respeto y apertura

|  |  |
| --- | --- |
| **DEFINICIÓN**    **RESPETO Y APERTURA:**  Esto es, trabajar para y con la ciudadanía.  El principio general de respeto se basa en tratar a las ciudadanas y ciudadanos con dignidad, como sujetos con autonomía, libertad y derechos. También como sujetos activos, esto es, como agentes colaboradores que participan en las políticas públicas. | **MODIFICACIONES PROPUESTAS**  **Bilbao**   * Vocación de servicio de las instituciones * El respeto debe ser bidireccional * Apertura como transparencia y oportunidad de participación * Facilitar el acceso a la información, espacios y tecnología * Interiorizar la empatía con las personas (formar y desarrollar la empatía).   **Vitoria**   * Trabajar CON y PARA la ciudadanía de igual a igual. * El principio general de respeto se basa en trabajar a las ciudadanas y ciudadanos con dignidad, como sujetos con autonomía, libertad y derechos. Y debe ser mutuo. * También como sujetos activos, esto es como agentes activos que participan en las políticas públicas, desde el conocimiento y hasta la supervisión [más allá de votar cada 4 años] * + CORRESPONSABILIDAD   **San Sebastián**   * Ciudadanos, ciudadanas y asociaciones de ciudadanos/as * Sujetos: únicos y diversos * Derechos: y compromisos * Colaboradores: cambiar por transformadores. * que participan en las políticas públicas con criterio propio. |

|  |  |
| --- | --- |
| **PRINCIPIOS**  Elegid los **tres** principios más importantes para el cuidado del Respeto y apertura  **Bilbao**   * Participación de la ciudadanía y co-creación * Accesibilidad universal * Sinceridad y veracidad   **Vitoria**   * Respeto * Equidad * Transparencia y datos abiertos   **San Sebastián**   * Transparencia y datos abiertos * Rendición de cuentas * Escucha activa | **Resultados del cuestionario ONLINE:** |
| **Conclusiones:**  Entre los principios elegidos en las sesiones presenciales, el único principio que se han repetido es el de **transparencia y datos abiertos.**  En el cuestionario online, son éstos los tres principios mayormente destacados: **Transparencia y datos abiertos, igualdad y no discriminación, derechos lingüísticos y participación ciudadana y co-creación**. | |

#### Principio: eficacia y buenos resultados

|  |  |
| --- | --- |
| **DEFINIZIOA / DEFINICIÓN:**    **EFICACIA Y BUENOS RESULTADOS:**  Esto es, hacer bien las cosas para lograr buenos resultados.  Este principio general requiere valorar, por un lado, si los resultados obtenidos a través de la actuación pública son buenos o no y, por otro lado, si para ello se ha hecho un uso óptimo de los recursos, siendo el objetivo final lograr el bienestar y mejorar la calidad de vida de la ciudadanía mediante una buena administración. | **PROPOSATUTAKO DEFINIZIOA (ALDAKETAK)**  **Bilbao**  Añadimos   * Agilidad / flexibilidad (1) * Sencillez / lenguaje (2)   Matizamos:   * Definir bien resultado (3) * Como definimos palabras “buenistas” que siempre generan acuerdos como calidad de vida, hacer bien… en el detalle está el fondo. * Sostenibilidad: No usándolo como argumento para “no hacer” algo porque no hay dinero, sino usarlo para hacer lo que es necesario. Hacer sostenible la vida de las personas.   **Vitoria**   * Siempre y cuando la participación de la ciudadanía sea real y efectiva para la generación de valor público. * Poner en el centro a las personas y al planeta.   **San Sebastián**   * Resultados adecuados: respondiendo por parte de la administración a las necesidades/problemas de la sociedad * Bienestar de la ciudadanía > bienestar del pueblo * Dado que el objetivo final es lograr el bienestar y mejorar la calidad de vida de la ciudadanía mediante una buena administración. EQUIVALENCIA / COLECTIVO (no bienestar individual, sino colectivo) |

|  |  |
| --- | --- |
| **PRINCIPIOS**  Elegid los tres principios más importantes para el cuidado de la Eficacia y buenas consecuencias  **Bilbao**   * Cohesión económica, social y territorial * Sostenibilidad * Colaboración interinstitucional   **Vitoria**   * Sostenibilidad * Modelos nuevos y novedosos para la gestión * Educación en valores (propuesto por el grupo)   **San Sebastián**   * Gestión responsable de los recursos públicos * Liderazgo compartido y transformador * Colaboración interinstitucional | **Resultados del cuestionario ONLINE:** |
| **Conclusiones:**  En este caso, **la sostenibilidad y la colaboración interinstitucional** han sido los principios que se han repetido en las sesiones presenciales.  En el cuestionario online, el principio que más se ha destacado ha sido **la gestión responsable de los recursos públicos,** seguido del principio **efectividad y eficiencia.** El tercer principio ha sido la **sostenibilidad**, aunque en una posición más atrás. | |

1. Propuestas para la inclusión del control de la ciudadanía en los elementos que formarán el sistema

A continuación, se ha hecho un ejercicio para recoger las propuestas para incluir el control por parte de la ciudadanía en los elementos que conformarán el sistema. Estos son, según OGP Euskadi, los elementos que deberían conformar el sistema de integridad de una institución:

|  |
| --- |
| **CÓDIGOS/NORMAS/GUÍAS:**  La institución recogerá en una serie de documentos los principios y valores éticos concretos que se deben aplicar a quien ejerce un servicio público y, en función de ellos, los comportamientos aceptables, y sobre todo los que no lo son. Cualquiera que sea el formato elegido, cumplirán los siguientes requisitos:   * Recogerán los principios generales de ética e integridad * Serán claros y de fácil comprensión * Especificarán de forma concreta los comportamientos esperados para los distintos perfiles o ámbitos (personas con responsabilidad política, personal administrativo, personal sanitario, personal docente, etc.) * Se definirán a través de procesos participativos * Se revisarán y mejorarán de forma continua * Estarán integrados en los procesos habituales de gestión de la institución   **ÓRGANO DE GARANTÍA:**  La institución podrá tener como referente o contar con un órgano de control que velará por que los códigos/normas/manuales se cumplan y se apliquen correctamente y que cumplirá los siguientes requisitos:   * Será un órgano independiente * Será transparente, tanto sobre su composición como sobre su desempeño * Asegurará la confidencialidad de los asuntos que trate   Estas serán sus funciones:   * + - Seguimiento del sistema     - Control del comportamiento ético en la institución     - Resolución de consultas     - Propuesta de mejoras   **ACTIVIDADES DE FORMACIÓN Y DIFUSIÓN:**  La institución llevará a cabo actividades de difusión del sistema de integridad, bien dentro de la institución, mediante la formación al personal y a las personas con responsabilidad política, bien hacia fuera, mediante la difusión del sistema a ciudadanía, empresas, asociaciones y la sociedad en general. Se realizarán, entre otras, las siguientes actividades:   * Programas de formación * Actividades de difusión del sistema de integridad * Publicación de memorias anuales del sistema de integridad   **SISTEMA DE CONSULTAS, GESTIÓN DE CONFLICTOS Y DENUNCIAS:**  La institución implantará un sistema para realizar consultas, gestionar conflictos, y realizar denuncias en relación con la ética y la integridad y para resolver comportamientos éticamente incorrectos, con las siguientes características:   * Se garantizará el anonimato de las denuncias que así lo soliciten * Se tomarán medidas para la protección de las personas denunciantes ante posibles represalias, * así como para la protección de las personas denunciadas ante falsas denuncias * La institución se comprometerá a resolver a todas las consultas y denuncias presentadas   **SISTEMA DE MEDICIÓN:**  La institución deberá medir para conocer cómo se avanza en la consecución de los objetivos del sistema y sobre todo para conocer la incidencia del mismo en la confianza de la ciudadanía. Para ello podrá establecer los siguientes sistemas de medición:   * Medición del impacto del sistema en la sociedad a través de encuestas o similares * Evaluación de los sistemas por las propias instituciones con participación de la sociedad   **OBSERVACIÓN Y ANÁLISIS**  Además de los elementos a implantar por las instituciones vascas en el marco de sus sistemas de integridad, OGP Euskadi propone la creación de un foro para impulsar la observación y el análisis, la coordinación y la difusión interinstitucional, con las siguientes características:   * Tendrá una participación plural con presencia de instituciones, expertas, organizaciones y ciudadanía * Promoverá las siguientes actividades dentro del marco de la ética y la integridad:   + Reflexión   + Investigación académica y práctica   + Identificación de buenas prácticas   + Producción de materiales de formación   + Alianzas con organizaciones a nivel internacional * Impulsará la evolución del sistema, adaptándola a los cambios e innovando |

Esta ha sido la pregunta: **En este sistema, ¿creéis que es necesario introducir el control de la ciudadanía? ¿Cómo o dónde lo introduciríais?**

Se han recogido de una manera unificada en una tabla todos los resultados de todas las sesiones. En la última línea se hace la lectura unificada.

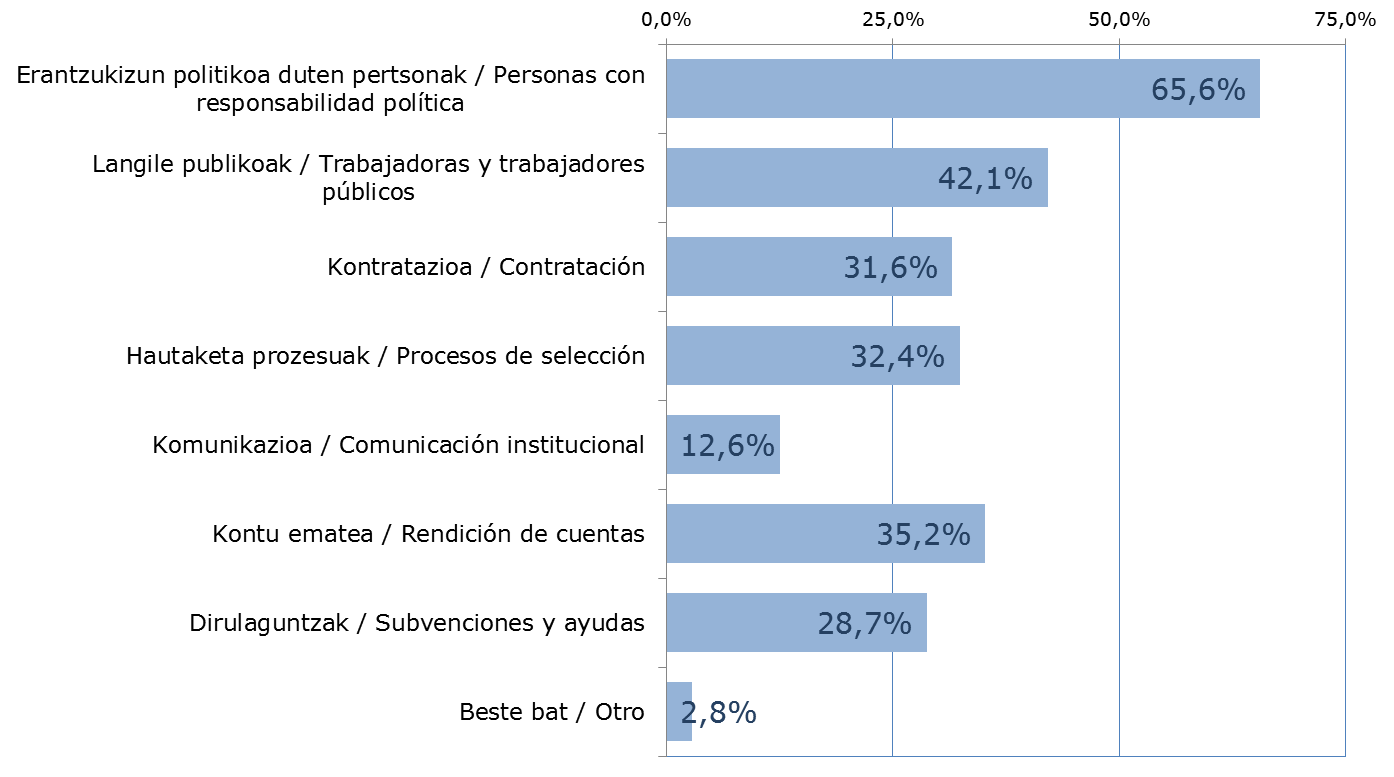
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ELEMENTOS DEL SISTEMA** | | | | | | | | | | | |
| **CÓDIGOS, NORMAS, GUÍAS** | | | **ÓRGANO DE GARANTÍA** | **SISTEMA DE CONSULTAS, GESTIÓN DE CONFLICTOS Y DENUNCIAS** | **FORMACIÓN Y DIFUSIÓN** | | | **SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN DEL SISTEMA** | | **OBSERVACIÓN Y ANALISIS** | |
| **BILBAO**  Participando en su elaboración  Participación en el diseño, despliegue y evaluación  BAJA  (Participación interna)  Transparencia (comunicar lo que hace)  \*Puede haber temas que están en “agenda” como incompatibilidades o el control de los contratos.  Participación, control ciudadano.  **VITORIA**  Participación de la ciudadanía en la elaboración de códigos  Desde la elaboración  Basado en medios tecnológicos que acerquen oportunidad de participación 3.0.  En su revisión.  **SAN SEBASTIÁN**  Comité de verificación de aporte ciudadano.  Consulta/contraste antes de la aprobación.  En el contraste. | | | **BILBAO**  Sí Que el órgano sea mixto, con representantes de la administración y de la sociedad.  \*El órgano tiene responsabilidad en los 3 elementos siguientes consultas, denuncias, formación y revisión.  Participación de agentes externos.  Importante el sistema de representación social e independiente  ALTA  (Participación ciudadana y experta – cualificada)   * Plazos resoluciones * Actuaciones agiles * Como garantizar la autonomía   **VITORIA**  Presencia de la ciudadanía en la composición de los órganos, con peso destacable.  Rendición de cuentas, pero control desde DIVULGACIÓN  **SAN SEBASTIÁN**  Contrastar la independencia de la composición antes de su formación  Cuota cualitativa de la ciudadanía.  Por ejemplo: proceso al azar, con un filtro, realizar el censo de los interesados y proponer un sistema de rotación (un año o dos).  Comité renovable con acceso directo a órgano de garantía. | **BILBAO**  Sí. Mediante un sistema ágil y resolutivo  Garantía de participación en el sistema de manera anónima  ALTA-EXPERTA  Para flexibilizar hay que incorporar “aire fresco”. Nuevas respuestas. Consultas.  ALTA – FUNCIONARIADO Y CIUDADANIA  Empoderamiento y exigencia de recelos, denuncias y gestión conflicto.  **VITORIA**  Posibilidad de interponer denuncias por parte de la ciudadanía.  Abierto a ciudadanía que espera se le informe del resultado desde divulgación  **SAN SEBASTIÁN**  Control del número de denuncias | **BILBAO**  Si. Garante de la veracidad y no oportunismo  Como colaborador para desarrollar competencias y actitudes, para promocionar la propia participación (“ser parte de”)  ALTA  Habilidades de atención a la ciudadanía y formación para conocer y reconocer derechos dirigida a la ciudadanía.  **VITORIA**  Para dentro y para fuera > ciudadanía  También mayor formación y participación en el diseño de la difusión  Escuelas de ciudadanía:  Formar en valores destacando lo sustancial pero que llegue a la sociedad y abra puerta al debate  **SAN SEBASTIÁN**  Informar sobre el plan de formación.  Como destinatario. | | **BILBAO**  Sí., midiendo la eficacia y la eficiencia.  Es necesario darle entidad (aunque no tenga estructura).  ¿Quién hace?  ALTA  Además de una evolución técnica y de espacios de información, dar espacio para debatir de forma colectiva.  **VITORIA**  Publicación de resultados  Participación en el diseño  **SAN SEBASTIÁN**  Imprescindible.  Contraste del método de evaluación.  Contraste.  ¿Recogida y valoración anual de resultados?  Para el seguimiento por parte de la ciudadanía. | | **BILBAO**  Es necesario darle entidad (aunque no tenga estructura).  ¿Quién hace?  ALTA  Función debe desempeñarla las instituciones y la ciudadanía  **VITORIA**  Participación de la ciudadanía: Mediante el Consejo Vasco de la Integridad, por ejemplo.  Componentes de la sociedad  **SAN SEBASTIÁN**  Creación de mesas de contraste con la ciudadanía  ¿Cómo? Trabajar la participación ciudadana a través de incentivos (por ejemplo, ofreciendo incentivos fiscales, al igual que se hace con los residuos). | |
| **LECTURA UNIFICADA** | | | | | | | | | | | |
| Se solicita la participación ciudadana en el diseño, desarrollo y evaluación.  Un grupo ha querido subrayar que la participación ha de ser a nivel interno.  De todas formas, si no es en la elaboración, en casi todos los grupos la conclusión ha sido que es necesario el contraste.  Tener en cuenta los recursos tecnológicos. | | Debe ser un órgano mixto e independiente.  Cuidar la representación y la representatividad.  Se ha sugerido que algunos de los agentes externos deben ser especialistas. | | Sistema fluido y fácil de utilizar.  Abierto, para que pueda ser utilizado por ciudadanos/as.  Determinante.  Participantes expertos, de otras disciplinas.  Controlar el número de denuncias. | Participar en el diseño de las formaciones.  Utilizar la formación como vía para hacer pedagogía de los derechos de la ciudadanía. | | | Midiendo la eficacia y la eficiencia.  Creando espacios para el debate en el momento de las valoraciones.  Haciendo públicos los resultados.  Para realizar el contraste del método.  Para que la ciudadanía haga su seguimiento. | | Crear mesas de contraste con la ciudadanía. | |
|  | | | | |

1. ¿A qué apartado debería prestar atención el Sistema Vasco de Integridad?

Para finalizar, hemos realizado un ejercicio para identificar los focos de atención de las preocupaciones de la ciudadanía. Mediante el voto ponderado, se vota entre diferentes puntos que observará el sistema: Representantes políticos, trabajadores públicos, contrataciones públicas, procesos selectivos, comunicación institucional, rendición de cuentas y subvenciones. Este ha sido el resultado de la votación:

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Puntuación** |
| REPRESENTANTES POLÍTICOS | 53 |
| TRABAJADORES PÚBLICOS | 40 |
| RENDICIÓN DE CUENTAS | 33 |
| CONTRATACIONES PÚBLICAS | 10 |
| COMUNICACIÓN INSTITUCIONAL | 10 |
| SUBVENCIONES | 5 |
| PROCESOS DE SELECCIÓN | 4 |

En este caso también hemos considera interesante contrastar los resultados de las sesiones presenciales con los resultados del cuestionario online.



Es muy significativo que en los dos casos los tres elementos más importantes a tener en cuenta sean los mismos y en el mismo orden: Personas con responsabilidad política, trabajadores públicos, y rendición de cuentas

VALORACIÓN DE LAS SESIONES

En una escala del 1 al 10 en qué medida estás de acuerdo con estas afirmaciones (1 nada de acuerdo / 10 totalmente de acuerdo). Utiliza los huecos para razonar tu respuesta y/o realizar propuestas.

1. Se han logrado los objetivos del proyecto: contrastar y validar el modelo de SVE con la ciudadanía, identificar fortalezas y debilidades, analizando prioridades.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** | **7** | **8** | **9** | **10** |  |
|  |  | **1** | **2** | **1** | **5** | **7** | **9** | **6** | **1** | **32** |

**Media: 7.2**

* Sí, pero es una pena la poca participación
* Askoz denbora gehiago beharko litzateke, sistema ulertzeko eta ekarpenak egiteko
* Parte hartze txikia
* Parte hartzea egon da baina proiektua oso aurreratua
* Falta divulgación del proyecto para una mayor participación
* Jendeak parte hartu du 3 saiotan jasotakoarekin, nik uste gauza interesgarriak atera direla kontraste saio honetan
* Reconozco la dificultad de “contrastar y validar” con un grupo de tan diferentes trasfondos y nacionalidades
* He visto a la concurrencia muy concienciada
* Lehentasunak bai, baina indarguneak eta ahulguneak ez
* Kontrastatzea bai
* Gaurko errepresentazioa ez zait “herritarrekin kontrastea” egin izanaren eredugarri iruditzen, ez diot deialdia egin ez denik, ordea!

1. Las cuestiones tratadas hoy han sido útiles para mi organización / para mí.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** | **7** | **8** | **9** | **10** |  |
|  |  |  | **1** | **2** | **3** | **7** | **11** | **5** | **3** | **32** |

**Media: 7.6**

* Ez daude horretarako zuzenduta
* A falta de seguimiento y conclusiones. Llegando a que se realice eficientemente y con alta eficacia
* Behintzat gaia presente izatea
* Hay que utilizar los canales que nos proporcionan
* Bere abstraktasunean pistak ematen ditu
* Maila batean bai, pedagogiari buruz

1. Entre los agentes participantes se ha garantizado la pluralidad de puntos de vista.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** | **7** | **8** | **9** | **10** |  |
|  |  |  |  |  | **2** | **7** | **7** | **9** | **7** | **32** |

**Media: 8.4**

* Herritar ikuspegia nabarmen
* Ha sido participativo en calidad, falta más participantes
* Orokorrean ikuspuntuak partekatu dira
* Todos tenemos voz y voto aquí
* Gure mahaian ez, agian besteekin bai
* Baietz esango nuke

1. La metodología utilizada para conseguir los objetivos ha sido adecuada.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** | **7** | **8** | **9** | **10** |  |
|  |  | **1** |  | **3** | **1** | **7** | **7** | **7** | **6** | **32** |

**Media: 7.7**

* Me ha gustado el desarrollo de la jornada
* Zegoen denboran egin ahal izan dena egin da
* Profesional

1. La información recibida ha sido suficiente para poder participar de manera efectiva.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** | **7** | **8** | **9** | **10** |  |
|  |  | **2** | **1** | **4** | **7** | **3** | **8** | **4** | **2** | **31** |

**Media: 7**

* Agian elementuei buruzko azalpen gehiago
* No se adjuntaba el archivo con el texto
* Lehenengo taldekako ariketarako informazio gehiago izatea ondo legoke
* Bastante adecuada
* Pixka bat “bertsolari” aritu gara... eta gaia dela eta ezin bestela
* Elementu guztietan alderaketa aurkeztera begira ez horrenbeste (bakarra landu baitu talde bakoitzak)

1. Salgo de la sesión con ganas de seguir el proyecto.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** | **7** | **8** | **9** | **10** |  |
|  |  |  | **2** |  | **2** | **5** | **8** | **9** | **5** | **31** |

**Media: 8.2**

* Agradecería que pudiera seguir enviándose información
* Me gusta participar

1. ¿Qué valoración darías a la sesión, en general, visto su desarrollo?

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** | **7** | **8** | **9** | **10** |  |
|  |  |  | **1** | **1** | **4** | **4** | **10** | **6** | **5** | **31** |

**Media general: 7.9**

Zer izan da azpimarragarriena? hobetzeko proposamenik?

* Jende gutxi, baina hori ez zegoen zuen esku.
* Buena participación.
* Ha habido quien no recibió la documentación con la convocatoria.
* Interesante hacer sesión final con conclusiones (propuesta).
* Gaia konplexua, denbora gutxian erabakitzeko.
* Parte hartzea bultzatzea.
* Parte hartzea era egoki batean egin da, guztien iritzia entzutea.
* Jendearen ezagutzeko nahia.
* Ordutegia, lehenago izatea.
* ¡Excelente todo!
* No recibí la convocatoria y no sé por qué pues envié la encuesta desde mi correo electrónico.
* Oso interesgarria eta aberasgarria, parte-hartzailea, errespetuzkoa. Balioak lantzen dira.
* Ereduren aurkeztu izana.
* Itzulpengintzarekin asmatzen ez dugula uste dut. Erdaraz gauzatu da, oro har, saio kolektiboa.